

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): batsuk
Arrieta: bátsuk
Bakio: bátsuk
Bermeo: bátsuk
Berriz: bátsuk
Bolibar: batsúk
Busturia: bátsuk
Dima: bátsuk
Elantxobe: bátsuk
Elorrio: batsuk
Errigoiti: bátsuk
Etxebarri: bátsuk
Etxebarría: batsúk
Gamiz-Fika: bátsuk
Getxo: bátsuk
Gizaburuaga: bátsuk
Ibarruri (Muxika): bátsuk
Kortezubi: bátsuk
Larrabetzu: batsuk
Laukiz: bátsuk
Leioa: batsuk
Lekeitio: batsuk
Lemoa: bátsuk
Lemoiz: bátsuk
Mañaria: bátsuk
Mendata: bátsuk
Mungia: bátsuk
Ondarroa: bátsuk
Orozko: bátsuk
Otxandio: bátsuk
Sondika: bátsuk
Zaratamo: bátsuk
Zeanuri: bátsuk
Zeberio: bátsuk
Zollo (Arrankudiaga): batsuk
Zornotza: bátsuk

Araba

Aramaio: batsuk

Gipuzkoa

Aia: batsúk, *sém^a
Amezketá: batsúk, *sém^{baj}
Andoain: batsúk
Araotz (Oñati): batsuk
Arrasate: atsúk

Arroa (Zestoa): batsúk, *sém^{aj}
Asteasu: b^atsúk, *sém^{bá}
Ataun: batsúk, sém^{baj}
Azkoitia: batsúk
Azpeitia: batsúk, *sém^{aj}
Beasain: batsúk, *sém^{baj}
Beizama: batsúy, batsú
Bergara: batsúk
Deba: batsúk, *sém^{baj}f, *sém^{baj}, *sém^{baj}f
Donostia: batsuk
Eibar: β^atsué, *sém^{bá}
Elduain: batsúk, *sém^{baj}
Elgoibar: batsuék
Errezil: batsúk, *sém^{baj}, *sém^{bá}, *sém^{baj}
Ezkio-Itsaso: batsú, *sém^{baj}
Getaria: batsúk, *sém^{baj}
Hernani: batsúk, *sém^{baj}
Hondarribia: bátsuk
Ikaztegieta: bátsuk
Lasarte-Oria: batsúk
Legazpi: batsuk
Leintz Gatzaga: batsuk
Mendaro: batsué^v
Oiartzun: batsúk
Oñati: batsúek
Orexa: batsúk
Orio: batsúk, batsúk, *sém^{baj}
Pasaia: bátswe^k
Tolosa: batsúk, *sém^{baj}, *sém^{baj}
Urretxu: batsúk
Zegama: batsú:^k, *sém^{baj}

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta:
sém^e, sém^{aj}
Alkutz: sém^{baj}ð, batsú
Aniz: sém^{aj}
Arbizu: sém^{baj}tt, sém^{baj}ð
Berute: batsúk
Donamaria: s^em^{bá}
Dorrao / Torrano: sém^{bé}, sém^{bé}tt
Erratzu: sém^{baj}
Ettxalar: batsúk, *sém^{baj}
Ettxaleku: batsúk, sém^{baj}tt, sém^{att}
Ettxarri (Larraun): sém^{bi}, sém^{batt}
Eugi: sém^{baj}ð
Ezkurra: batsúk
Gaintza: batsúk

Goizueta: batsu^k
Igoa: batsúk, *sém^{baj}, *sém^{bá}tt
Jaurrieta: sóma^ð
Leitza: batsúk
Lekaroz: sém^{bé}
Luzaide / Valcarlos: sém^{baj}
Mezkiritz: sém^{baj}
Oderitz: batsúk, *sém^{bi}, *sém^{bé}
Suarbe: sém^{bá}, sém^{baj}
Sunbilla: sém^{bá}
Urdiain: batsúk
Zilbeti: sém^{baj}
Zugarramurdi: sém^{að}, sém^{aj}

Lapurdi

Ahetze: sém^{baj}, sém^{bé}, *batsú
Arrangoitze: sém^{bé}
Azkaine: sém^{bé}, *batsúek
Bardoze: sém^{bé}
Beskoitze: sóme^{jt}, sómé, sómbej, sém^{bé}
Donibane Lohizune: bátswey
Hazparne: sóm^{bi}
Hendaia: bats^wék, *sém^{baj}
Itsasu: sómbejt, *sém^{bé}
Makea: sóma^{jt}, *bátsu, *sém^{baj}
Mugerre: sém^{bé}
Sara: bátsu, *sém^{bé}
Senpere: batsú, *sém^{bé}, *sém^{bé},
*bat eðo bés^{te}
Urketa: sómbejt
Uztaritze: sém^{et}

Nafarroa Beherea

Aldude: sém^{baj}
Arboti: bátsy
Armendaritze: sém^{bé}
Arnegi: sém^{baj}
Arrueta: bátsy
Baigorri: sóma^{jt}, bat eðo bés^{te}
Bastida: sóme^{jt}
Behorlegi: kót^{sia} (mark.), βakár batsú
Bidarrá: sém^{baj}
Ezterenzubi: sóma^{jt}
Gamarte: tsém^{bá}, sém^{baj}
Garrúze: sém^{bé}
Irisarri: sóma^{jt}, batsú
Izturitze: sóme^{jt}, sómbejt
Jutsi: sém^{bé}

Landibarre: sém^{baj}
Larzabale: sém^{bé}
Uharte Garazi: sómbaj, batsú

Zuberoa

Altzai: sumájt
Altzurükü: sumájt
Barkoxe: sém^{baj}
Domintxaine: sém^{bé}
Eskiula: sém^{baj}
Larraine: sém^{baj}
Montori: sümájt, sún
Pagola: háy eðo hwá, bát eðo bés^{te}
Santa Grazi: sém^{baj}, sém^{baj}
Sohüta: sém^{baj}
Urdiñarbe: sóma^{jt}
Ürrüstoi: sém^{baj}

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Ettxaleku (N): sém^{att}
Senpere (L): *bat eðo bés^{te}

1736. Mapa: alguno/a(s) (+ afirm.) / quelques (+affirm.) / some (+ affirm.)

GALDERA: 89870 ALG: 1005-1006



	batzu(k)
	batzuek
	zenbait
	zemaik
	zombait
	zunbait
	zunbeit
	zenbeit
	xerbait
	bakar batzu
	bat edo beste
	hau edo hua
	zuñ
	kotsia

- Mapa honetako erantzunak biltzeko galdera hauek egin dira: "Algunos hombres suelen venir tarde", "Siempre cojo algunas truchas", "Quelques hommes sont là" eta "J'attrape toujours quelques truites".

- 'Alguno que otro' adierazten duten eta erantzuntzat hartu ez diren adibideak ere bildu dira: *Bakarren batzuk izango ie* (Amezketeta); *Goiiz samar arpatzen bale mada, bakarren bat eldu dela* (Etxaleku) eta *Badire toroak ere bat edo bertze* (Lekaroz).

Leioa: *Nik sarritén koyuten doas trútxe batzuk.*

Oñati: *Gíson batzúek berandu etorten dia.*

Azpeitia: *Zemái gízón bétí átzeaká ibiltze ie.* "Zenbait" proposatu egin zaio.

Pasaia: *Betti trutxen bátzuek arrapatze itut.*

Etxarri: *Zénbi gízón beáнду etótze de.*

Abaurregaina: *Zémeit gízón etórtzen dirá bérant.*

Jaurrieta: *Zómait gízón éltzen txú bérant.*

Hendaia: *Urtero lapin batzúek atxematen tut.*

Senpere: *Beti amorrain batzú atxématen tu.*

Uztaritze: *Zémet gízón bortá aintzinean díra.*

Arrueta: *Gizon bátzú batuk.*

Behorlegi: *Arrapatzen díat beti xipa kótsia.*

Garrüze: *Bethi atzemáiten tiat arrain zúnbeit.*

Urdiñarbe: *Zómait gizon jin tík.*

Altzurükü: *Badüzü gizon zumáit, emazte zumait.*